

๑๙๙ รัชต์ ๘ 10๗๑๖

๙ ๕.๕. 2๕๖4

๑๓๗ ๑3๘ ๖.



ที่ กต ๐๕๐๑ / ๑๘๒๕

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๗ ธันวาคม ๒๕๕๔

สยค. รัชต์ ๖๘๔
วันที่ ๙ ๕.๕. 2๕๖4
เวลา ๑๓๗

เรื่อง การมอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์ มีเขตอาณาครอบคลุม
สาธารณรัฐเซอร์เบีย และให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา มีเขตอาณา
ครอบคลุมสาธารณรัฐมาซิโดเนีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ข้อมูลพื้นฐานของสาธารณรัฐเซอร์เบีย จำนวน ๑๐๐ ชุด
๒. ข้อมูลพื้นฐานของสาธารณรัฐมาซิโดเนีย จำนวน ๑๐๐ ชุด
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐเซอร์เบีย ที่ ๑๙๖๒๗
ลงวันที่ ๒๗ เมษายน ค.ศ. ๒๐๑๑ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐมาซิโดเนีย ที่ ๑๐๗-
๑๔๐๒/๑ ลงวันที่ ๑๗ พฤษภาคม ค.ศ. ๒๐๑๑ จำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาเห็นสมควรมอบหมายให้
สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์ มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐเซอร์เบีย
ให้เอกอัครราชทูตประจำสาธารณรัฐเฮลเลนิก (กรีซ) ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญ
ผู้มีอำนาจเต็มประจำสาธารณรัฐเซอร์เบีย โดยมีถิ่นพำนัก ณ กรุงเอเธนส์ อีกตำแหน่งหนึ่ง
และให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐมาซิโดเนีย
ให้เอกอัครราชทูตประจำสาธารณรัฐตุรกี ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มีอำนาจเต็ม
ประจำสาธารณรัฐมาซิโดเนีย โดยมีถิ่นพำนัก ณ กรุงอังการา อีกตำแหน่งหนึ่ง จึงขอเสนอ
ต่อคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบและอนุมัติ โดยเรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด
ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ สาธารณรัฐเซอร์เบีย และสาธารณรัฐมาซิโดเนียประกาศเป็นอิสระ
จากสหพันธ์สาธารณรัฐสังคมนิยมยูโกสลาเวีย ตั้งแต่ปี ๒๕๓๓ และ ๒๕๓๔ ตามลำดับ
ประเทศไทยได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับสาธารณรัฐเซอร์เบีย เมื่อวันที่ ๒๒
เมษายน ๒๕๔๖ และกับสาธารณรัฐมาซิโดเนีย เมื่อวันที่ ๒๓ มกราคม ๒๕๔๘ ในการนี้
ประเทศไทยได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์ เป็นจุดติดต่อกับสาธารณรัฐ
เซอร์เบีย และให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา เป็นจุดติดต่อกับสาธารณรัฐมาซิโดเนีย

๑.๒ สาธารณรัฐเซอร์เบียและสาธารณรัฐมาซิโดเนียเป็นตลาดใหม่ของไทยบนคาบสมุทรบอลข่าน ภายหลังแยกตัวออกจากสหพันธ์สาธารณรัฐสังคมนิยมยูโกสลาเวีย ทั้งสองประเทศให้ความสำคัญต่อการสร้างชาติ พัฒนาระบบการเมืองและเศรษฐกิจให้ก้าวหน้าทัดเทียมกับประเทศอื่นๆ ในยุโรป อีกทั้งอยู่ในกระบวนการสมัครเข้าเป็นสมาชิกสหภาพยุโรปในอนาคต ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศทั้งสองดำเนินไปอย่างราบรื่น มีการแลกเปลี่ยนการเยือนและเจรจาหารือระดับสูงระหว่างกัน เพื่อผลักดันให้มีการขยายความสัมพันธ์ทางด้านเศรษฐกิจและความร่วมมือในสาขาต่างๆ รวมทั้งส่งเสริมความสัมพันธ์ในระดับภาคธุรกิจและระดับประชาชน ประเทศไทยอยู่ในระหว่างการจัดทำความตกลงทวิภาคีกับสาธารณรัฐเซอร์เบีย และกับสาธารณรัฐมาซิโดเนีย เพื่อขยายความสัมพันธ์ทางด้านเศรษฐกิจ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ความตกลงเพื่อยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนและความตกลงว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุน ทั้งนี้ ข้อมูลพื้นฐานของสาธารณรัฐเซอร์เบียและสาธารณรัฐมาซิโดเนียปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒

๑.๓ โดยที่ในปัจจุบัน สาธารณรัฐเซอร์เบียและสาธารณรัฐมาซิโดเนียเป็นเพียงสองประเทศในภูมิภาคยุโรป ที่ประเทศไทยได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตอย่างเป็นทางการ แต่ยังมีได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูตแห่งใดมีเขตอาณาครอบคลุม รวมทั้งยังมิได้แต่งตั้งเอกอัครราชทูตประจำทั้งสองประเทศอย่างเป็นทางการ ซึ่งในระหว่างการหารือทวิภาคีทุกโอกาส ทั้งฝ่ายเซอร์เบียและฝ่ายมาซิโดเนีย ต่างแสดงความปรารถนาที่จะให้ประเทศไทยมีเอกอัครราชทูตและสถานเอกอัครราชทูตที่มีเขตอาณาครอบคลุมประเทศทั้งสองอย่างเป็นทางการ กระทรวงการต่างประเทศจึงพิจารณาเห็นสมควรที่จะปรับสถานะของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์ จากการเป็นจุดติดต่อ ให้เป็นสถานเอกอัครราชทูตที่มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐเซอร์เบีย และปรับสถานะของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา จากการเป็นจุดติดต่อ ให้เป็นสถานเอกอัครราชทูตที่มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐมาซิโดเนีย ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้ทบทวนการปรับสถานะของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์กับสาธารณรัฐเซอร์เบีย และการปรับสถานะของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา กับสาธารณรัฐมาซิโดเนียแล้ว ทั้งสองประเทศไม่ขัดข้องดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔

๑.๔ ฝ่ายเซอร์เบียได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐเซอร์เบีย ณ กรุงจากร์ตา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย มีเขตอาณาครอบคลุมประเทศไทย ในขณะที่ฝ่ายมาซิโดเนียอยู่ในระหว่างดำเนินการพิจารณามอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่งมีเขตอาณาครอบคลุมประเทศไทย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การมอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูตมีเขตอาณาครอบคลุมประเทศต่างๆ เข้าข่ายเรื่องที่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดไว้ในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ ข้อ ๗ เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่ในระหว่างการหารือทวิภาคีระหว่างฝ่ายไทยกับฝ่ายเซอร์เบีย และกับฝ่ายมาซิโดเนีย ต่างแสดงความปรารถนาที่จะให้มีสถานเอกอัครราชทูตไทยดูแลประเทศทั้งสองอย่างเป็นทางการ หากคณะรัฐมนตรีสามารถให้ความเห็นชอบ ในการมอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์ มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐเซอร์เบีย และให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐมาซิโดเนีย ก็จะเป็นการแสดงเจตจำนงที่จะกระชับความสัมพันธ์ระหว่างกันให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น บนพื้นฐานของผลประโยชน์ร่วมกัน

๔. ข้อเสนอของส่วนราชการ

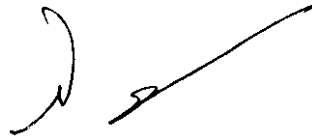
กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอนุมัติ ดังนี้

๔.๑ อนุมัติให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์ มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐเซอร์เบีย และให้เอกอัครราชทูตประจำสาธารณรัฐเฮลเลนิก (กรีซ) ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มิอำนาจเต็มประจำสาธารณรัฐเซอร์เบีย โดยมีถิ่นพำนัก ณ กรุงเอเธนส์ อีกตำแหน่งหนึ่ง

๔.๒ อนุมัติให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอังการา มีเขตอาณาครอบคลุมสาธารณรัฐมาซิโดเนีย และให้เอกอัครราชทูตประจำสาธารณรัฐตุรกี ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มิอำนาจเต็มประจำสาธารณรัฐมาซิโดเนีย โดยมีถิ่นพำนัก ณ กรุงอังการา อีกตำแหน่งหนึ่ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุพงษ์ ไตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

สำนักงานเลขานุการกรม

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๐๔ (จุฑาธิษ)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๐